

SMLOUVA O ORGANIZACI A ZAJIŠTĚNÍ SLUŽEB CESTOVNÍHO RUCHU

rezervační číslo 20210011

uzavřená podle § 2521 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., Občanský zákoník, v platném znění
(dále jen „občanský zákoník“)

I. SMLUVNÍ STRANY

CK Edu Tours, s r.o.

se sídlem: V Pláni 25/11, 142 00 Praha 4

IČ: 24841790

DIČ: CZ24841790

bankovní spojení: KB Praha, [redacted]

zastoupená: [redacted], jednatelem společnosti

tel.: [redacted]

(dále jen „pořadatel“)

a

Československá akademie obchodní, střední odborná škola, Praha 2, Resslova 5

příspěvková organizace, jejímž zřizovatelem je Hlavní město Praha, Praha 1, Mariánské
náměstí 2

se sídlem: Resslova 1940/5 Praha 2

IČ: 61386138

DIČ: CZ61386138

bankovní spojení: [redacted]

zastoupená: [redacted], ředitelkou organizace

tel.: [redacted]

(dále jen „zákazník“)

II. PŘEDMĚT PLNĚNÍ

1. Předmětem plnění této smlouvy je zajištění služeb cestovního ruchu pro zákazníka v rámci projektu Operačního programu Praha – pól růstu ČR.

2. Pořadatel se zavazuje v rámci plnění zajistit službu kompletní stáž pedagogů v zahraniční škole, včetně ubytování, stravování plnou penzí, dopravy účastníků, pojištění účastníků podle článku III. této smlouvy. Pořadatel je ve smyslu platných předpisů oprávněn a způsobilý k provedení činností, které jsou předmětem této smlouvy.
3. Pořadatel doložil, že je řádně pojištěn pro případ úpadku v souladu se zákonem č. 159/1999 Sb., o některých podmínkách podnikání a o výkonu některých činností v oblasti cestovního ruchu, v platném znění. Kopie platné pojišťovací smlouvy je přílohou číslo 1 této smlouvy.
4. Zákazník se zavazuje, že za plnění v rozsahu stanoveném touto smlouvou, zaplatí pořadateli cenu plnění způsobem a za podmínek stanovených v této smlouvě.

III. VYMEZENÍ ROZSAHU PLNĚNÍ ZE STRANY POŘADATELE

1. Specifikace plnění ze strany pořadatele:
 - Typ služby – stínování pedagogů a workshopy v zahraničních školách
 - Termín realizace – říjen 2021 až duben 2022, konkrétní termíny budou sjednány dodatkem této smlouvy
 - Země – Finsko, Malta, Španělsko, Irsko
 - Pojištění účastníků – cestovní pojištění typu Comford
 - Doprava – letecká / taxi, nástupní místo – Praha, Letiště Václava Havla
 - Ubytování účastníků – hostitelská rodina nebo residence
 - Stravování účastníků – plná penze
 - Počet účastníků – 10, jmenný seznam účastníků bude dodatkem této smlouvy

IV. SOUČINNOST ZÁKAZNÍKA

1. Zákazník je povinen zajistit sjednaný počet účastníků a předat pořadateli jejich osobní údaje v rozsahu a termínu potřebném pro realizaci služby.
2. Zákazník potvrzuje, že se seznámil se Všeobecnými obchodními podmínkami pořadatele, které jsou přílohou číslo 2 této smlouvy a zároveň potvrzuje, že se seznámil s Pojistnými podmínkami platnými pro cestovní pojištění pro účastníky,

V. CENA A PLATEBNÍ PODMÍNKY

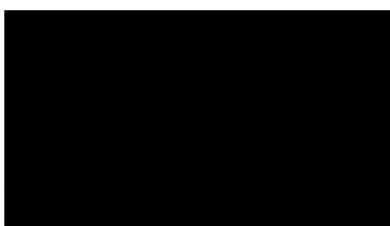
1. Cena kompletní služby sjednané touto smlouvou za 1 osobu činí 36 500,- Kč včetně DPH.
2. Celková cena kompletní služby pro 10 účastníků sjednané touto smlouvou činí 365 000,- Kč včetně DPH.

3. Celková cena kompletní služby uvedená v bodu 2. tohoto článku bude zákazníkem uhrazena bezhotovostně na účet pořadatele ve dvou platbách, vždy na základě faktury vystavené pořadatelem. Faktura na první platbu ve výši 182 500,- Kč bude mít sjednanou splatnost 30. 3. 2021, faktura na druhou platbu ve výši 182 500,- Kč bude mít sjednanou splatnost 30. 6. 2021.
4. Zákazník a pořadatel se dohodli na následujících ujednání o odstupném, v případě, že zákazník odstoupí od smlouvy bez důvodů specifikovaných občanským zákoníkem:
 - a) 50 % z celkové ceny při odstoupení zákazníka od smlouvy v období 60 a více dnů před termínem sjednaným dodatkem této smlouvy
 - b) 70 % z celkové ceny při odstoupení zákazníka od smlouvy v období do 45 dnů před termínem sjednaným dodatkem této smlouvy
 - c) 100 % z celkové ceny při odstoupení zákazníka od smlouvy v období do 20 dnů před termínem sjednaným dodatkem této smlouvy

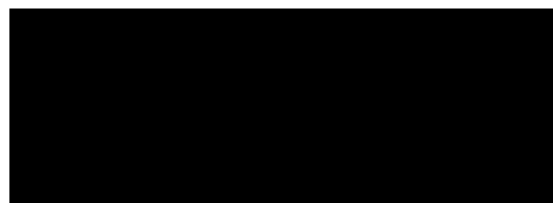
V. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Pořadatel je povinen dodržovat mlčenlivost o zpracovávaných osobních údajích a zajistit, aby se osoby oprávněné zpracovávat osobní údaje zavázaly k mlčenlivosti nebo aby se na ně vztahovala zákonná povinnost mlčenlivosti.
2. Tato smlouva je sepsána ve dvou vyhotoveních s platností originálu, z nichž každá smluvní strana obdrží jedno vyhotovení.
3. Účastníci této smlouvy prohlašují, že si text smlouvy důkladně přečetli, s obsahem souhlasí a že tato smlouva byl uzavřena podle jejich skutečné, svobodné a vážné vůle, nikoli v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek a na důkaz toho pod něj připojují své podpisy.
4. Smluvní vztahy ve smlouvě neupravené se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku.
5. Smluvní strany dohody výslovně sjednávají, že uveřejnění této smlouvy v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) zajistí Československá akademie obchodní, střední odborná škola, Resslova 5, Praha 2.

V Praze dne: 10. 3. 2021



zákazník



pořadatel

POJISTKA

k pojistné smlouvě č. 0201902192
povinné pojištění záruky pro případ úpadku cestovní kanceláře

Pojistitel: **Česká podnikatelská pojišťovna, a.s.,**
Vienna Insurance Group
 Pobřežní 665/23
 186 00 Praha 8
 IČ 63998530

Pojistník: **Edu Tours, s.r.o.**
 V Pláni 25/11
 142 00 Praha 4
 IČ24841790

Oprávněná osoba: Osoba, které v důsledku pojistné události vznikne právo na pojistné plnění.

Pojistitel potvrzuje, že pojistník uzavřel ve smyslu **platného znění zákona č. 159/1999 Sb.**, o některých podmínkách podnikání a o výkonu některých činností v oblasti cestovního ruchu, pojistnou smlouvu povinného pojištění záruky pro případ úpadku cestovní kanceláře.

Pojistné nebezpečí:

Pojištění se sjednává pro případ, kdy pojistník z důvodu svého úpadku :

- a) neposkytne zákazníkovi repatriaci
- b) nevrátí zákazníkovi zaplacenou zálohu nebo cenu zájezdu včetně ceny zaplacené za poukaz na zájezd v případě neuskutečnění zájezdu, nebo
- c) nevrátí zákazníkovi rozdíl mezi zaplacenou cenou zájezdu a cenou poskytnutého zájezdu v případě, že se zájezd uskutečnil pouze z části.

Pojistná doba:

Počátek pojištění: 12.10.2020

Konec pojištění: 11.10.2021

Pojištění se řídí Všeobecnými pojistnými podmínkami VPPUP 1/18 Povinné pojištění záruky pro případ úpadku cestovní kanceláře.

V Praze dne 12.10.2020

...

manažer odboru spolupráce SEP

vedoucí oddělení spolupráce s CK

Všeobecné a záruční podmínky cestovní kanceláře Edu Tours, s.r.o

1. Jak vyplnit smlouvu:

Ve smlouvě vyplňte všechny údaje v částech ZÁKAZNÍK, SPOLUCESTUJÍCÍ A SPECIFIKACI SLUŽEB. Číslo zájezdu prosím nevyplňujte. Nástupní místo a další sjednané služby se doplní následně po dohodě s cestovní kanceláří (dále jen „CK“). V částech CENA A PLATEBNÍ PODMÍNKY, prosím označte pouze formu úhrady ceny zájezdu (hotově anebo bankovním převodem). V případě částečné nebo úplné úhrady zájezdu Vaším zaměstnavatelem, vyplňte adresu plátce a označte výši částky, která bude uhrazena. Smlouvu o zájezdu podepište a doplňte datum.

2. Odeslání Smlouvy o zájezdu:

Jedno vyhotovení Smlouvy o zájezdu si uschovejte pro sebe a druhé vyhotovení smlouvy prosím zašlete na adresu: Edu Tours, s.r.o Závěšova 66/13, 140 00 Praha 4, nebo elektronickou poštou na e-mailovou adresu: hermanek@education.cz. Na základě Vámi uvedených údajů Vám následně zašleme podepsané vyhotovení smlouvy, včetně uvedených cen a pokynů k úhradě.

3. Změny v uzavřené Smlouvě o zájezdu:

Případné změny ve Smlouvě o zájezdu, jejichž důsledkem nebude změna ceny zájezdu, lze provádět telefonicky nebo elektronickou poštou. Jakékoliv změny týkající se ceny předmětného zájezdu lze provádět pouze písemným dodatkem ke Smlouvě o zájezdu.

4. Všeobecné podmínky CK Edu Tours, s.r.o

a) Vznik smluvního vztahu

Cestovní kancelář obstarává účast na zájezdech na základě písemných přihlášek (Smlouvy o zájezdu). Klient vyplňuje Smlouvu o zájezdu (dále i jen „smlouva“) podle předtisku a zodpovídá za správnost a úplnost všech uvedených údajů. Za objednávku se považuje doručení Smlouvy o zájezdu CK, smluvní vztah vzniká dnem podpisu Smlouvy o zájezdu CK a současně zaplacením zálohy na cenu zájezdu klientem. Smlouva o zájezdu zavazuje všechny osoby uvedené ve Smlouvě o zájezdu, přičemž za smluvní závazky všech těchto osob ručí podepsaný objednavatel.

b) Cena zájezdu a platební podmínky

Ceny zájezdů jsou sjednávány dohodou mezi klientem a CK. Klient je povinen na základě Smlouvy o zájezdu v předepsaném termínu uhradit zálohu na cenu zájezdu a nejpozději 30 dnů před zahájením zájezdu uhradit doplatek ceny zájezdu (pokud se smluvní strany nedohodnou jinak). Při objednávce ve lhůtě kratší než 35 dnů před zahájením zájezdu je klient povinen uhradit celou cenu zájezdu najednou. Nebudou-li záloha nebo doplatek ceny zájezdu uhrazeny v předepsaném termínu, je CK oprávněna zrušit účast klienta na zájezdu bez jakéhokoliv dalšího upozornění, v případě doplatku bude takovéto nezaplacení současně kvalifikováno jako storno klienta. Lhůty a podmínky tohoto odstavce se vztahují na skutečné inkaso úhrad v pokladně či na účtu CK.

c) Změny sjednaných podmínek

Zájezdy jsou organizovány několik měsíců před zahájením zájezdu a CK si vyhrazuje právo na změny. V případě změn si CK bez zbytečného odkladu vyžádá stanovisko klienta a současně určí lhůtu k vyjádření. Nevyjádří-li se klient v této lhůtě, má se za to, že se změnou souhlasí. CK nenese odpovědnost za případné škody vzniklé klientovi, související se změnami sjednaných služeb mezi klientem a CK, pokud k těmto změnám došlo zaviněním klienta (vědomé nečerpání služeb, nerespektování pokynů průvodce či norem a zákonů navštíveného státu, ubytovacího zařízení, dopravce apod.) nebo z důvodů okolností tzv. vyšší moci – tj. zejména z událostí, kterým CK nemohla zabránit ani při vynaložení veškerého úsilí.

d) Zrušení zájezdu

Klient je oprávněn zrušit svoji účast na zájezdu kdykoliv před termínem zahájení zájezdu uvedeného ve Smlouvě o zájezdu, a to doporučeným dopisem adresovaným prodejci zájezdu, případně osobně v kanceláři prodejce zájezdu. V takovém případě je klient povinen uhradit storno poplatky, a to ke dni zrušení zájezdu klientem:

Storno poplatek

Storno poplatek	50% z celkové ceny zájezdu pro storno v období 60 a více dnů před odjezdem
	70% z celkové ceny zájezdu pro storno v období do 45 dnů před odjezdem
	100% z celkové ceny zájezdu pro storno v období do 20 dnů před odjezdem

Veškeré výše uvedené poplatky se účtují za každou stornovanou osobu.

e) Reklamáce kvality služeb

Neposkytne-li CK sjednané služby řádně a včas, klientovi náleží nárok na uplatnění práva z odpovědnosti za vady. Takováto reklamáce musí být uplatněna bez zbytečného odkladu u odpovědné osoby CK, která je povinna sjednat nápravu. Nepodaří-li se závadu odstranit, je nutné sepsat o příslušných skutečnostech krátký zápis, který klient zašle na e-mailovou adresu: informace@british-studies.cz. CK se zavazuje o předmětné reklamaci rozhodnout, a to do 30 dní ode dne jejího doručení. Pokud v průběhu zájezdu není klientovi poskytnuta určitá služba dle Smlouvy o zájezdu, a to z důvodu okolností tzv. vyšší moci, klient nemá nárok na poskytnutí slevy z ceny zájezdu ani v takovém případě právo od smlouvy odstoupit.

f) Pojištění

Cena zájezdu zahrnuje povinné pojištění proti úpadku a insolvenční CK ve smyslu zákona č. 159/1999 Sb., o některých podmínkách podnikání a o výkonu některých činností v oblasti cestovního ruchu. Pokud si klient objedná z nabízených služeb pojištění, bude mu toto zprostředkováno partnerskou pojišťovnou CK, a to v plném rozsahu (tj. plnění při smrti následkem úrazu či nemoci, trvalých následcích úrazu, poškození a odcizení zavazadel, odpovědnosti za škody na zdraví a věcech a stornu zájezdu z důvodů nemoci. Pokrývá také náklady na léčení a léky při onemocnění a úrazech). Smluvními stranami pojistné smlouvy je cestující a pojišťovna, nikoliv cestující a CK.

g) Zpoždění

CK plánuje přepravy s nezbytnými časovými rezervami, neručí však za případná zpoždění související s přepravou a upozorňuje na možnost jejich vzniku z důvodů ať už technických, nepříznivého počasí či přetížení leteckých a silničních cest. Klient je povinen při plánování přípojů, obchodních termínů a celého jazykového pobytu brát v úvahu i možnost výrazného zpoždění. V případech zpoždění (a to i v případě příjezdu či příletu do cílového místa zájezdu) nevzniká klientovi právo na odstoupení od smlouvy, na náhradu případné škody, či na slevu z ceny zájezdu.

Tyto Všeobecné a záruční podmínky jsou nedílnou součástí smlouvy mezi CK a klientem a nabývají účinnosti dnem podpisu Smlouvy o zájezdu.

CK Edu Tours, s.r.o., Závišova 66/13 Praha 4
Tel. [REDACTED] IČ:24841790 DIČ:CZ 24841790